

# VEVOR

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ : PQTBDOX30LUJ01Z5WV0



# Δοχείο Πίεσης Βαφής VEVOR 30L με Μίξερ, 70PSI Max PQTBD0X30LUJ01Z5WV0

**Μοντέλο JY-SD30L**

## 1. Στοιχεία προϊόντος και γενικές οδηγίες

## 2. Οδηγίες ασφάλειας και προφυλάξεις

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε το παρόν υλικό πριν από τη χρήση του προϊόντος. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

### Προφυλάξεις κατά τη συναρμολόγηση

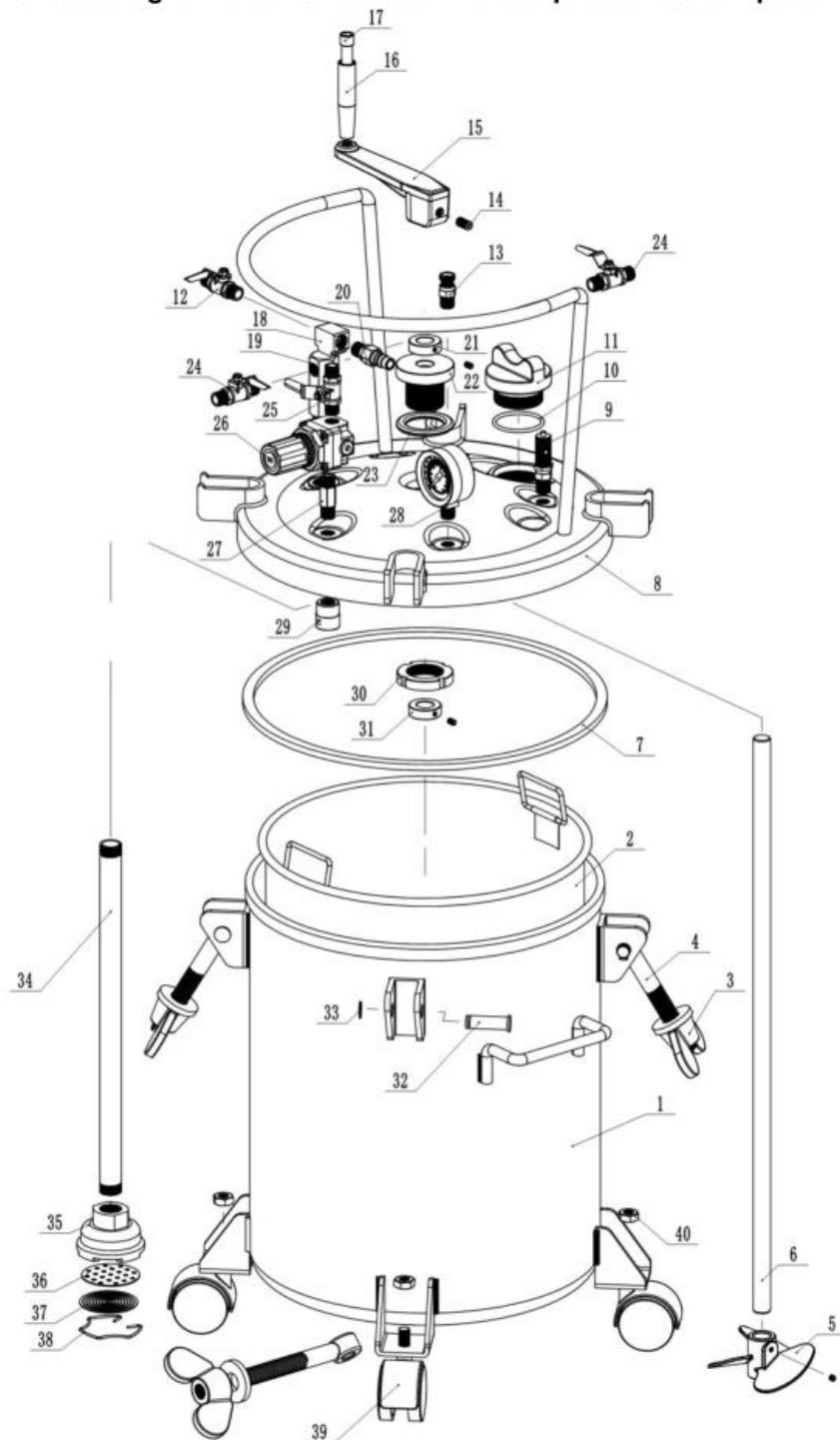
1. Συναρμολογείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Η λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να δημιουργήσει κινδύνους.
2. Κατά τη συναρμολόγηση φοράτε προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας εγκεκριμένα κατά ANSI και γάντια εργασίας βαρέος τύπου.
3. Διατηρείτε τον χώρο συναρμολόγησης καθαρό και καλά φωτισμένο.
4. Κρατάτε τους παρευρισκόμενους μακριά από τον χώρο κατά τη συναρμολόγηση.
5. Μην πραγματοποιείτε συναρμολόγηση όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
6. Οι δυνατότητες του προϊόντος ισχύουν μόνο όταν το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και πλήρως.
7. Συναρμολογείτε το προϊόν σε επίπεδη, οριζόντια, σκληρή και λεία επιφάνεια, ικανή να στηρίζει με ασφάλεια ένα πλήρως φορτωμένο δοχείο βαφής υπό πίεση.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με ή κοντά σε αυτό. Απαγορεύεται η χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματικές αναπηρίες, καθώς και από άτομα που δεν γνωρίζουν πώς να το χρησιμοποιούν με ασφάλεια.
2. Το προϊόν των 30 L επιτρέπει την πίεση της βαφής έως 70 PSI. Το πρωτότυπο αναφέρει στην παρούσα ενότητα ότι η μέγιστη πίεση λειτουργίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 90 PSI.
3. Η βαλβίδα ασφαλείας στο δοχείο πίεσης προστατεύει από υπερπίεση. Έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο εντός του επιτρεπόμενου εύρους. Κατά την κανονική χρήση μην την αφαιρείτε και μην την ρυθμίζετε αυθαίρετα.
4. Μην τροποποιείτε με οποιονδήποτε τρόπο το προϊόν και μην εκτελείτε επικίνδυνες εργασίες, όπως διάτρηση ή συγκόλληση, που μπορεί να προκαλέσουν μεταβολή στις ιδιότητες του δοχείου πίεσης, να το καταστρέψουν και να επηρεάσουν τη διάρκεια ζωής του.
5. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
6. Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
7. Απαγορεύεται αυστηρά η εισαγωγή ισχυρά όξινων ή αλκαλικών υγρών στο προϊόν, ώστε να αποφεύγεται η διάβρωση του δοχείου και ο τραυματισμός.

### 3. Σχηματικό διάγραμμα εξαρτημάτων δοχείου πίεσης 30 L

#### 1. Schematic diagram of JY-SD30L 30L manual pressure drum parts



4

Σχήμα εξαρτημάτων JY-SD30L — οι αριθμοί αντιστοιχούν στον πίνακα εξαρτημάτων.

## 4. Κατάλογος εξαρτημάτων

| A/A | Εξάρτημα                                | Ποσότητα |
|-----|-----------------------------------------|----------|
| 1   | Σώμα δοχείου πίεσης                     | 1        |
| 2   | Εσωτερικό δοχείο                        | 1        |
| 3   | Πεταλούδα M16                           | 4        |
| 4   | Μπουλόνια σύνδεσης M16                  | 4        |
| 5   | Πτερύγια ανάδευσης                      | 1        |
| 6   | Αξονας ανάδευσης                        | 1        |
| 7   | Φλάντζα στεγανοποίησης καπακιού δοχείου | 1        |
| 8   | Καπάκι δοχείου                          | 1        |
| 9   | Βαλβίδα εκτόνωσης                       | 1        |
| 10  | Στεγανοποιητικοί δακτύλιοι O-ring       | 1        |
| 11  | Παξιμάδι εισόδου                        | 1        |
| 12  | Βαλβίδα εξόδου                          | 1        |
| 13  | Βαλβίδα εξαέρωσης                       | 1        |
| 14  | Βίδες στερέωσης μηχανισμού ανάδευσης    | 1        |
| 15  | Χειροκίνητος μοχλός ανάδευσης           | 1        |
| 16  | Λαβή ανάδευσης                          | 1        |
| 17  | Μπουλόνια λαβής μοχλού                  | 1        |
| 18  | Σύνδεσμος T                             | 1        |
| 19  | Εξαγωνική έξοδος βαφής                  | 1        |
| 20  | Συνδέσεις εισαγωγής αέρα                | 1        |
| 21  | Άνω δακτύλιος στερέωσης                 | 1        |
| 22  | Σταθερή φλάντζα                         | 1        |
| 23  | Φλάντζες στεγανοποίησης                 | 1        |
| 24  | Βαλβίδα εκκένωσης                       | 2        |
| 25  | Βαλβίδα εισόδου                         | 1        |
| 26  | Ρυθμιστής πίεσης                        | 1        |
| 27  | Εξαγωνικός σύνδεσμος                    | 1        |
| 28  | Βαλβίδα εκτόνωσης                       | 1        |
| 29  | Σύνδεση / υποδοχή                       | 1        |
| 30  | Στρογγυλά παξιμάδια                     | 1        |
| 31  | Κάτω δακτύλιος στερέωσης                | 1        |
| 32  | Μάνδαλο ασφάλισης                       | 4        |
| 33  | Ελατηριωτές ροδέλες                     | 4        |
| 34  | Σωλήνας αναρρόφησης                     | 1        |
| 35  | Στόμιο αναρρόφησης βαφής                | 1        |
| 36  | Φλάντζες φίλτρου                        | 1        |
| 37  | Φίλτρο                                  | 1        |
| 38  | Ελατηριωτά κλιπ                         | 1        |
| 39  | Τροχός                                  | 4        |
| 40  | Παξιμάδι M10                            | 4        |

## 5. Προδιαγραφές σπειρωμάτων / συνδέσεων

| A/A | Πρότυπο                   | Βαλβίδα / σύνδεση                                    | Προδιαγραφή σπειρώματος                                         |
|-----|---------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1   | Βορειοαμερικανικό πρότυπο | Είσοδοι αέρα                                         | Ταχυσύνδεσμος σωλήνα 1/4" αμερικανικού τύπου, αυτοασφαλιζόμενος |
| 1   | Βορειοαμερικανικό πρότυπο | Έξοδος αέρα (με βαλβίδα ανοίγματος/κλεισίματος)      | Αμερικανικό σπείρωμα 1/4", NPS, 18 σπειρώματα                   |
| 1   | Βορειοαμερικανικό πρότυπο | Στόμιο εκκένωσης (με βαλβίδα ανοίγματος/κλεισίματος) | Αμερικανικό σπείρωμα 3/8", NPS, 18 σπειρώματα                   |
| 2   | Ευρωπαϊκό πρότυπο         | Είσοδοι αέρα                                         | Ταχυσύνδεσμος σωλήνα 1/4" ευρωπαϊκού τύπου, αυτοασφαλιζόμενος   |
| 2   | Ευρωπαϊκό πρότυπο         | Έξοδος αέρα (με βαλβίδα ανοίγματος/κλεισίματος)      | Ευρωπαϊκό σπείρωμα 1/4", G, 19 σπειρώματα                       |
| 2   | Ευρωπαϊκό πρότυπο         | Στόμιο εκκένωσης (με βαλβίδα ανοίγματος/κλεισίματος) | Ευρωπαϊκό σπείρωμα 3/8", G, 19 σπειρώματα                       |
| 3   | Αυστραλιανό πρότυπο       | Είσοδοι αέρα                                         | Ταχυσύνδεσμος σωλήνα 1/4" ιαπωνικού τύπου, αυτοασφαλιζόμενος    |
| 3   | Αυστραλιανό πρότυπο       | Έξοδος αέρα (με βαλβίδα ανοίγματος/κλεισίματος)      | Ευρωπαϊκό σπείρωμα 1/4", G, 19 σπειρώματα                       |
| 3   | Αυστραλιανό πρότυπο       | Στόμιο εκκένωσης (με βαλβίδα ανοίγματος/κλεισίματος) | Ευρωπαϊκό σπείρωμα 3/8", G, 19 σπειρώματα                       |

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

## 6. Πρόλογος

Το δοχείο βαφής αποτελείται από ρυθμιστή πίεσης αέρα, βαλβίδα ασφαλείας, βαλβίδα εξαερισμού, στόμιο εκκένωσης και τέσσερις περιστρεφόμενους τροχούς. Όλα τα εξαρτήματα είναι κατασκευασμένα από υλικά υψηλής ποιότητας, έχουν περάσει αυστηρό ποιοτικό έλεγχο και η εξωτερική επιφάνεια έχει υποστεί βαφή φούρνου, με στόχο τη μεγάλη αντοχή.

### Σημείωση

Μετά τον ψεκασμό με το προϊόν, πρέπει να πραγματοποιείται σχολαστικός καθαρισμός, ώστε να παρατείνεται η διάρκεια ζωής του.

### Προειδοποιήσεις

1. Απαγορεύεται η χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματικές αναπηρίες, καθώς και από άτομα που δεν γνωρίζουν πώς να χρησιμοποιούν το προϊόν με ασφάλεια.
2. Το προϊόν των 30 L επιτρέπει την πίεση της βαφής έως 70 PSI. Στην παρούσα ενότητα του πρωτοτύπου αναφέρεται ότι η μέγιστη πίεση λειτουργίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 80 PSI.
3. Η βαλβίδα ασφαλείας προστατεύει από υπερπίεση. Έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά εντός του επιτρεπόμενου εύρους και δεν πρέπει να αφαιρείται ή να ρυθμίζεται αυθαίρετα.
4. Δεν πρέπει να γίνεται καμία τροποποίηση ή επικίνδυνη εργασία, όπως διάτρηση ή συγκόλληση, που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο δοχείο πίεσης και να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής του.
5. Απαγορεύεται αυστηρά η εισαγωγή ισχυρών όξινων ή αλκαλικών υγρών στο προϊόν, για αποφυγή διάβρωσης και τραυματισμού.

**Σημαντική παρατήρηση πιστής μετάφρασης:** το αγγλικό πρωτότυπο περιέχει δύο διαφορετικές αναφορές για τη μέγιστη πίεση λειτουργίας: 90 PSI στην ενότητα ασφαλείας και 80 PSI στην ενότητα «Προειδοποιήσεις» της σελίδας 8. Η αντίφαση διατηρείται εδώ και δεν διορθώθηκε αυθαίρετα.

## 7. Τρόπος χρήσης

1. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπολειπόμενη πίεση στο δοχείο. Εάν υπάρχει, χρησιμοποιήστε τη βαλβίδα εξαέρωσης / το έμβολο εκτόνωσης για να απελευθερωθεί πλήρως η πίεση και να διασφαλιστεί η ασφάλεια.
2. Χαλαρώστε τα παξιμάδια-πεταλούδα και, αφού ελευθερώσετε τα μπουλόνια σύνδεσης, ανοίξτε το καπάκι του δοχείου.
3. Ρίξτε μέσα το υλικό που πρόκειται να ψεкаστεί.
4. Κλείστε το καπάκι και σφίξτε τα παξιμάδια-πεταλούδα ένα προς ένα, διαγώνια.
5. Κλείστε όλες τις βαλβίδες. Συνδέστε την είσοδο του ψεκαστήρα με την έξοδο του δοχείου (24) και την είσοδο του ψεκαστήρα με τη βαλβίδα εξόδου του δοχείου (12).
6. Συνδέστε τον σύνδεσμο εισαγωγής αέρα (20) και ανοίξτε τη βαλβίδα εισαγωγής αέρα (25).
7. Ρυθμίστε τον ρυθμιστή πίεσης εισαγωγής. Περιστρέψτε δεξιόστροφα για να αυξήσετε/ρυθμίσετε στην απαιτούμενη πίεση λειτουργίας ή αριστερόστροφα για να μειώσετε την πίεση στο δοχείο.
8. Ανοίξτε τη βαλβίδα εξόδου (12) και τη βαλβίδα εκκένωσης (24).
9. Εάν η βαφή καθιζάνει, περιστρέψτε τον χειροκίνητο μηχανισμό ανάδευσης για να την αναδεύσετε.

fashion.



5. Close all valves, the sprayer inlet is connected to the barrel outlet (24), and the sprayer inlet is connected to the barrel outlet valve (12)



6. Connect the air intake connector (20) and open the air intake valve (25).



7. Adjust the intake pressure regulator and rotate clockwise to adjust to the required working pressure, or in a counterclockwise direction if you want to reduce the pressure in the pressure barrel.



7. Open the outlet valve(12)Open the discharge valve(24).

8. If the paint settles, turn the manual shaker to stir.



## 8. Συντήρηση

1. Μετά τη χρήση, διακόψτε την παροχή αέρα. Ανοίξτε το έμβολο της βαλβίδας εξαερισμού στο καπάκι για να απελευθερωθεί πλήρως ο αέρας από το δοχείο. Στη συνέχεια χαλαρώστε το παξιμάδι-πεταλούδα, ανοίξτε το καπάκι, αδειάστε την υπολειπόμενη βαφή και καθαρίστε με κατάλληλη ποσότητα διαλύτη όλα τα εξαρτήματα που ήρθαν σε επαφή με τη βαφή.
2. Ρίξτε τον διαλύτη καθαρισμού στο δοχείο, κλείστε και ασφαλίστε το καπάκι, ανοίξτε τη βαλβίδα εισαγωγής και θέστε σε λειτουργία τον ψεκαστήρα μέχρι να εμφανιστεί καθαρός διαλύτης.
3. Οι βαλβίδες ασφαλείας πρέπει να διατηρούνται πάντοτε καθαρές.

### Αντιμετώπιση διαρροής αέρα

Σημείωση: Εάν διαπιστώσετε διαρροή αέρα κατά τη χρήση, εφαρμόστε ομοιόμορφα κόλλα κατά μήκος του σημείου διαρροής και στη συνέχεια κλείστε το καπάκι του δοχείου. Σφίξτε τις βίδες όταν η πίεση φτάσει τα 15 PSI για περίπου 10 δευτερόλεπτα, ώστε η κόλλα να εισχωρήσει πλήρως στη διαρροή. Κλείστε τη βαλβίδα εισαγωγής, ανοίξτε το έμβολο εκτόνωσης πίεσης και αφήστε το προϊόν ακίνητο για 6–8 ώρες, πριν συνεχίσετε τη χρήση, ώστε η κόλλα να στερεοποιηθεί πλήρως.

*Διάγραμμα/εικόνα που συνοδεύει την ενότητα συντήρησης και στεγανοποίησης.*

## 9. Αντιμετώπιση προβλημάτων

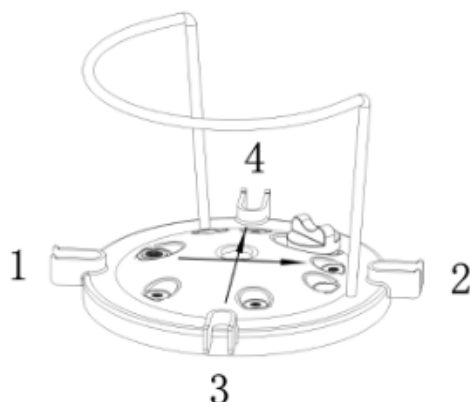
| Βλάβη                                                                        | Αιτία                                                                                                                                               | Τρόπος αντιμετώπισης                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η βελόνα του μανόμετρου που είναι συνδεδεμένο στην παροχή αέρα δεν κινείται. | 1. Η παροχή αέρα δεν είναι κανονική.<br>2. Η βαλβίδα εισαγωγής δεν είναι ανοικτή.<br>3. Οι άλλες βαλβίδες δεν είναι κλειστές.                       | 1. Ρυθμίστε την παροχή αέρα στην κανονική κατάσταση.<br>2. Ανοίξτε τη βαλβίδα εισαγωγής.<br>3. Κλείστε τις άλλες βαλβίδες. |
| Διαρροή από το καπάκι του δοχείου βαφής.                                     | 1. Κατά την ένωση του καπακιού με το σώμα, το παξιμάδι-πεταλούδα δεν έχει σφιχτεί διαγώνια.<br>2. Τα εξαρτήματα στο καπάκι δεν στεγανοποιούν σωστά. | 1. Ακολουθήστε την αντίστοιχη οδηγία της ενότητας χρήσης.<br>2. Ανατρέξτε στη διαδικασία αντιμετώπισης διαρροής αέρα.      |
| Δεν βγαίνει βαφή.                                                            | 1. Η βαλβίδα εκκένωσης δεν είναι ανοικτή.                                                                                                           | 1. Ανοίξτε τη βαλβίδα εκκένωσης.                                                                                           |
| Κακή ποιότητα / αποτέλεσμα βαφής.                                            | 1. Η πίεση είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.<br>2. Υπάρχουν προβλήματα στον εξοπλισμό ψεκασμού.                                                       | 1. Ρυθμίστε στην κανονική πίεση.<br>2. Επισκευάστε τον εξοπλισμό ψεκασμού.                                                 |

## 10. Κλείδωμα καπακιού δοχείου

Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του δοχείου ασφαλίζει με διαγώνια σειρά. Η σειρά ενεργειών που δίνεται στο πρωτότυπο είναι: 1–2 και στη συνέχεια 3–4.

|                   |                                                                          |                                                               |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| No paint          | 1.The discharge valve is not open                                        | 1.Open the discharge valve                                    |
| Poor paint effect | 1. The pressure is too high or too low<br>2. Spraying equipment problems | 1.Adjust to normal pressure<br>2.Repair of spraying equipment |

Make sure to lock the bucket lid diagonally  
order of operations; 1-2 3-4



|   | Items        | Description                         |
|---|--------------|-------------------------------------|
| 1 | Name         | Powder Coating Machine              |
| 2 | Model        | JY-SD30L                            |
| 3 | Parameter    | Capacity:30L, P(Max):70psi/0.482Mpa |
| 4 | Package Size | 435x385x705mm                       |
| 5 | G.W.         | 28.3KG                              |

## 11. Τεχνικά χαρακτηριστικά

| A/A | Στοιχείο               | Περιγραφή                                       |
|-----|------------------------|-------------------------------------------------|
| 1   | Ονομασία               | Μηχάνημα επίστρωσης σκόνης                      |
| 2   | Μοντέλο                | JY-SD30L                                        |
| 3   | Παράμετρος             | Χωρητικότητα: 30 L · P(max): 70 psi / 0,482 MPa |
| 4   | Διαστάσεις συσκευασίας | 435 × 385 × 705 mm                              |
| 5   | Μικτό βάρος (G.W.)     | 28,3 kg                                         |

## 12. Σημαντική σημείωση για το πρωτότυπο

Το παρόν αρχείο αποτελεί πλήρη ελληνική μετάφραση του αγγλικού τμήματος του εγχειριδίου που περιλαμβάνεται στο παρεχόμενο PDF. Η ορολογία και οι αριθμητικές τιμές αποδόθηκαν με βάση το πρωτότυπο. Όπου το ίδιο το πρωτότυπο εμφανίζει ασυνέπεια (όπως η αναφορά σε 90 PSI σε μία ενότητα και 80 PSI σε άλλη), η ασυνέπεια δεν «διορθώθηκε» από τον μεταφραστή αλλά επισημάνθηκε.

Πριν από επαγγελματική χρήση, ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας του κατασκευαστή και τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον χώρο εργασίας και τον εξοπλισμό υπό πίεση.

